

Informativa sulla Privacy:

“BULGARSTROY ENGINEERING” SRL intende informarLa che i dati, forniti da Lei nella procedura di iscrizione a questo sito web o con la visita presente non sono dati personali ai sensi della Legge per il trattamento dei dati personali, rinnovato in Gazzetta ufficiale, ed. 1 del 04.01.2002, in vigore dal 01.01.2002, ma verranno trattati da parte nostra per i seguenti fini:

- 1) informazioni commerciali, ricerche di mercato, invio di materiale pubblicitario e notizie, invio di inviti ad eventi promozionali
- 2) raccolta di informazioni precontrattuali, corretta gestione del rapporto contrattuale e delle relative obbligazioni, gestione amministrativa, della corrispondenza e dei fax, comunque connessi e necessari per l'adempimento dei relativi obblighi in essere;
- 3) adempimento degli obblighi di legge, contabili, fiscali e di ogni altra natura comunque connessi alle finalità di cui sopra;
- 4) altri casi simili

L'utente del sito web dichiara di acconsentire la comunicazione dei propri dati personali a:

- 1) invio di informazioni commerciali, partecipazione in ricerche di mercato, invio di materiale pubblicitario e notizie, invio di inviti ad eventi promozionali
- 2) raccolta di informazioni precontrattuali, corretta gestione del rapporto contrattuale e delle relative obbligazioni, gestione amministrativa, della corrispondenza e dei fax, comunque connessi e necessari per l'adempimento dei relativi obblighi in essere;
- 3) adempimento degli obblighi di legge, contabili, fiscali e di ogni altra natura comunque connessi alle finalità di cui sopra;
- 4) altri casi simili

Сведение за Поверителност:

„БУЛГАРСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД Ви уведомява, че предоставените от Вас данни, при настоящата визита или процедурата по регистрация в този уеб сайт, не представляват лични данни по смисъла Закона за защита на личните данни, обн., ДВ, [бр. 1](#) от 4.01.2002 г., в сила от 1.01.2002 г., а ще бъдат третирани от наша страна за следните цели:

- 1) Търговка информация, пазарни проучвания, изпращане на рекламен материал и актуални новини, изпращане на покани за промоционални събития;
- 2) Събиране на преддоговорна информация, коректно ръководене на договорните отношения и съответните задължения, административно управление, кореспонденция и факсове, неразделно свързвани и необходими за изпълнението на съответните задължения;
- 3) Изпълнение на законови, счетоводни и фискални задължения, както и такива от всякакво друго естество, свързани с изброените по-горе цели;
- 4) Други подобни случаи.

Ползвателят на уебсайта заявява, че дава съгласието си за използването на собствените данни за:

- 1) Изпращане на търговски материали, участие в проучвания на пазара, изпращане на рекламни материали и актуални новини, изпращане на покани за промоционални събития;
- 2) Събиране на преддоговорна информация, коректно ръководене на договорните отношения и съответните задължения, административно управление, кореспонденция и факсове, неразделно свързвани и необходими за изпълнението на съответните задължения;
- 3) Изпълнение на законови, счетоводни и фискални задължения, както и такива от всякакво друго естество, свързани с изброените по-горе цели;
- 4) Други подобни случаи.

Privacy Information:

“BULGARSTROY ENGINEERING” Ltd would like to inform you that all the data you submit during your present visit or registration in this website should not be regarded as personal data according to the Personal Data Protection Law (ZZLD), published in State Gazette, issue 1/04.01.2002, valid since 01.01.2002 and shall be used for the listed purposes:

- 1) Commercial information, market researches, sending advertising materials, topical newsletters, invitations for promotional events;
- 2) Gathering of pre-contractual information, accurate contractual relationships management, administrative management, faxes and correspondence which is an integrated and indispensable part for the execution of the respective obligations;
- 3) Execution of statutory, accounting and fiscal obligations as well as obligations of any other nature in relation to the listed purposes;
- 4) Other similar purposes.

Website user declares that he/she gives his consent for their data to be processed for:

- 1) Commercial information, market researches, sending advertising materials, topical newsletters, invitations for promotional events;
- 2) Gathering of pre-contractual information, accurate contractual relationships management, administrative management, faxes and correspondence which is an integrated and indispensable part for the execution of the respective obligations;
- 3) Execution of statutory, accounting and fiscal obligations as well as obligations of any other nature in relation to the listed purposes;
- 4) Other similar purposes.